ZOP – seminář ZS 2018/19

12. 11. 2018

Kateřina Hilgardová

**Knížky lidového čtení**

*Kronika kratochvilná o ctné a šlechetné panně Meluzíně*, *Velmi kratochvilné čtení o zchytralé Finettě, jinak Popelce nazvané*, *Historia o bratru Janu Palečkovi*, *Historia o životu doktora Jana Fausta*… Knížek lidového čtení bychom mohli vyjmenovat mnohem víc a zjistili bychom, že spoustu příběhů známe i dnes, i když jsme se fyzicky s touto četbou nikdy nesetkali.

Nejčastěji se knížky lidového čtení věnovaly dobrodružným výpravám, záhadným či hrůzostrašným příběhům a sledovaly počínání vychytralých hrdinů. Můžeme tak číst o životě indiánského kmene v Americe, který se střetne s dobyvateli (*Maran a Onyra*); o mladém doktorovi, jenž pro poznání světa upíše svou duši ďáblu (*Historia o životu doktora Jana Fausta*); nebo o všudypřítomném vychytralém muži, který se vtipem či lstí dokáže dostat z jakékoliv situace (*Příběhy o Engšpíglovi*). Vyprávění o Meluzíně by spadalo pod záhadné příběhy s dobrodružnými prvky.

Text o Meluzíně (a potažmo všechny knížky lidového čtení) staví na příběhu s rychlým spádem. Veškeré informace ohledně prostředí či postav jsou zredukovány na minimum, aby byl text pro čtenáře co nejvíce atraktivní a nezatěžoval ho zbytečnými detaily nepodstatnými pro děj. Zároveň je příběh členěn do jednotlivých epizod, což znamenalo, že je bylo možné libovolně z vyprávění vypouštět – záleželo tak na vypravěči, které pasáže zahrne do svého vyprávění a které vynechá, aniž by zásadně změnil základní dějovou linku. Hlavním posláním knížek lidového čtení byla kromě zábavy (skrývající se v exotičnosti či záhadnosti) i poučnost. Kvůli tomu nejsou postavy nijak důkladně vykresleny, ale vyzdvihuje se u nich pouze pár vlastností, u kterých záleží, zda jsou to vlastnosti dobré, či špatné, a na jejich základě se jednotlivé postavy polarizují na ose dobro – zlo.

Ústředním tématem Meluzíny je otázky slibu a viny – tudíž nefantastická situace, do níž se může vcítit každý čtenář. Ozvláštňujícím prvkem (a tedy zábavným, fantastickým) je právě záhadnost Meluzíny a vynucený slib na Reymondovi, že ji musí každou sobotu nechat o samotě. Kvůli nedodržení slibu se pak Reymond kaje a klade si za vinu hrozivé následky, které jeho rozhodnutí mělo.

Meluzína se v některých aspektech od klasických knížek lidového čtení liší – už ze samotného názvu textu, tedy *Kronika kratochvilná o ctné a šlechetné panně Meluzíně*, by čtenář mohl logicky usuzovat, že se příběh bude odvíjet od Meluzíny, hrdinou příběhu je ale rytíř Reymond, který tuto kouzelnou pannu potkává po nešťastné události, kdy na lovu omylem zabije svého pána. Struktura textu také neodpovídá klasické kompozici knížek – text totiž není rozdělen na jednotlivé epizody vztahující se k základnímu příběhu Meluzíny a Reymonda, ale epizody odbočují k líčení osudů jejich dvanácti synů. Do hlavního příběhu jsou tedy vpleteny dějově odlišné pasáže, které s Meluzínou souvisejí jen tím, že je matkou hrdinů. Další odlišností je pak jazyk – text přímo překypuje dlouhými souvětími, nekonečnou přímou řečí a exotickými názvy míst, což u „klasických“ knížek nejsou často objevující se jevy.

Právě jazyk knížek lidového čtení může na současného čtenáře působit velmi nepřívětivě – můžeme tu najít různé zastaralé výrazy či slova psaná středověkou češtinou (muoj buoh). V tomto ohledu ale může pomoct slovníček u edičně vydávaných textů.

Fakt, že knížky lidové čtení jsou staré texty se složitým jazykem, by neměl být překážkou k tomu, abychom si Meluzínu či jiný příběh nepřečetli. Když slyšíme hučení v komíně, mnoho lidí řekne, že to kvílí meluzína. Podívat se zpět do textu na pasáž, která toto kvílení popisuje a tím vysvětluje etymologii frazému, může být velice inspirativní a zajímavé, třebaže nám knížky lidového čtení už nemusí připadat tak zábavné, jako se zdáli čtenáři v polovině sedmnáctého století. Stále nás ale můžou něčím překvapit – jen si představme, že vyprávění o Finettě, Popelčině předchůdkyni, není o dívce poslušně čekající na prince na bílém koni, ale o drsné hrdince zabíjející obry, jimž uřezává hlavy!